

TUS SAIB XYUAS DAIM NTAWV RAU MENYUAM YAUS THIAB NEEG LAUS TXOG TES DEJ NUM PABCUA SAIB XYUAS ZAUB MOV

Yuav tsum muab rau tag nrho cov chaw ua tsim nyog txais tau mus zov lawv cov menuam los yog cov zej zos cov menuam tu rau cov zaub mov dawb them rau.(FFY 2016)

Nyob zoo tus saib xyuas:

Txhawm rau kom tau txais kev pab rau pluag zaub mov noj rau koj tus me nyuam nyob rau Tes Dej Num Paub Cuam Zauba Mov Noj rau Me Nyuam Yaus thiab Neeg Laus koj yuav tau sau daim foos no thiab muab xa rov qab rau peb chav ua hauj lwm thiab xa cov ntaub ntawv nyiaj khwv tau hauv tsev neeg tuaj nrog. Yog koj cov nyiaj khwv tau los siab tshaj qhov tau teev tseg hauv qab no rau ib tsev neeg, koj tsis tas ua daim ntawv no. Thaum tau pom zoo tau txais pluag zaub mov noj dawb los yog tso tus nqe lawm, tsev neeg yuav tau txais qhov kev pab mus ib lub sij hawm tsis pub tshaj 12 lub hlis.

Tsev Neeg Loj Npaum Li Cas Daim Qhia Cov Nyiaj Khwv Tau Los

(Txij lub 7 hlis tim 1, 2015 mus txog lub 6 hlis tim 30, 2016)

Nyiaj khwv tau los txhua hli

Muaj tsawg leej nyob hauv tsev neeg	(txij los yog tsawg dua)
1	\$21,775
2	\$29,471
3	\$37,167
4	\$44,863
5	\$52,559
6	\$60,255
7	\$67,951
8	\$75,647
Ntxiv ib tug neeg twg, Ntxiv:	+\$7,696

Yog tias koj tsev neeg uas cov nyiaj khwv khwv ntawv los tsawg tshaj los yog sib npaug rau cov nyiaj zaub mov tso tus nqe yuav tsim nyog muaj feem tau noj dawb los yog tso tus nqe them. Qhov chaw tau txais kev pab ntxiv rau cov muaj hnub nyooq uas muaj neeg hauv tsev neeg poob hauj lwm uas yog tias cov nyiaj poob tsis tau los lub sij hawm tsis muaj hauj lwm ua ua rau tsev neeg cov nyiaj khwv tau los nyob txij li qhov teev tseg nyob sab saum toj no.

Thaum txiav txim tias tsev neeg tsim nyog tau txais kev pab raws li cov neeg hauv tsev neeg coob thiab tsawg thiab lawv cov nyiaj khwv tau los, ib daim ntawv thov kev pab ua tiav txihj txhua yuav tsum muaj cov no: (a) tag nrho tsev neeg cov ppe nrog rau tus me nyuam lub npe; (b) plaub tug lej kawg ntawm tus kev ruaj ntseg naj npawb ntawm tus neeg muaj hnub nyooq hauv tsev neeg kos npe rau daim ntawv thov kev pab los yog qhia tias tus neeg ntawd tsis muaj ib tus kev ruaj ntseg naj npawb, (c) cov nyiaj khwv tau los ntawm txhua tus hauv tsev neeg yog tau qhov twg los; thiab (d) kos npe los ntawm tus neeg muaj hnub nyooq hauv tsev neeg thiab hnub kos npe. Thaum txiav txim tias tsev neeg tsim nyog tau txais kev pab los ntawm nyiaj muas noj Food Stamp (FoodShare Wisconsin) tus case naj npawb, FDPIR case naj npawb, los yog W-2 Cov Nyiaj Ntsuab tus case naj npawb, ib daim ntawv thov kev pab ua tiav txihj txhua yuav tsum muaj cov no: (a) tus me nyuam lub npe; (b) nyiaj muas noj (Food Share Wisconsin), FDPIR los yog W-2 Cov Nyiaj Ntsuab tus naj npawb rau tus me nyuam; thiab (c) kos npe los ntawm tus neeg muaj hnub nyooq hauv tsev neeg thiab hnub kos npe. Qhov tsim nyog muaj cai tau txais W-2 Cov Nyiaj Ntsuab yog Trial Job, Community Service Job (CSJ), Caretaker of an Infant (CMC), At Risk Pregnancy (ARP) thiab W-2 Transition (W-2 T). TSIS TXHOB muab cov naj npawb rau Medicaid, SSI, los yog W-2 Child Care Assistance.

Cov menuam txais los tu: Pluag zaub mov noj pab rau cov me nyuam txais los pab tu (foster children) yuav tau txais qhov nyiaj ntxiv rov qab raws tus nqe noj dawb txawm tsev neeg cov nyiaj khwv tau los yuav npaum li cas los xij. Ib tug me nyuam txais los pab tu (foster child) nyob hauv ib tsev neeg yuav muab tau nws tso nrog tsev neeg ua ke rau hauv ib daim ntawv thov kev pab nrog cov me nyuam tsis yog me nyuam txais los pab tu

TSAB CAI CEEV TEJ NTAUB NTAWV QHIA TXOG TUS KHEEJ: Tshwj tias ntshe koj ho muab tus me nyuam tus naj npawb ntawm cov nyiaj muas noj food stamps (Food Share Wisconsin), FDPIR, los yog W-2 cov nyiaj ntsuab los yog thov rau ib tus me nyuam (foster child), Nqej Lus 9 ntawv Tsab Cai National School Lunch Act kom koj yuav tsum muab tus naj npawb kev ruaj ntseg ntawm tus neeg hauv tsev neeg uas kos npe rau daim ntawv thov kev pab tso rau hauv los yog qhia tias nws tsis muaj ib tus naj npawb kev ruaj ntseg. Koj tsis tas muab ib tus naj npawb kev ruaj ntseg tso rau, tab sis yog tsis muab tus naj npawb kev ruaj ntseg los yog tsis qhia tias tus neeg ntawd tsis muaj ib tus, peb yuav tsis muab kev pab rau daim ntawv thov kev pab. Tus naj npawb kev ruaj ntseg yuav muab siv coj mus tshawb cov neeg hauv tsev neeg piv rau tej lus uas muab teb rau hauv daim ntawv thov kev pab tias muaj tseeb. Qhov no yuav muaj xws li thaum rov qab muab cov kev pab los xyuas dua, cov kev tshawb nrhiav thiab nug mus rau cov tsyw hauj lwm txog cov nyiaj khwv tau los, nug nyiaj muas noj food stamp, FDPIR los W-2 qhov chaw khiaj hauj lwm txog daim ntawv pov thawh (certification) rau food stamps, FDPIR los yog W-2 cov nyiaj ntsuab, nug xeev qhov chaw lis hauj lwm kev ruaj ntseg (State employment security office) mus txiav txim txog cov nyiaj pab tau txais seb npaum cas thiab xyuas tej ntawb ntawv uas cov neeg hauv tsev neeg muab kom pom tias cov nyiaj lawv khwv tau los yeej muaj tiag. Tej hauj lwm ua no kuj yuav ua rau tej kev pab tau txais raug muab txiav tu los yog muab tso, hais kom them los yog raug foob los kuj muaj yog pom tias muaj tej Yam qhia tsis ncaj. Tus naj npawb kev ruaj ntseg kuj tseem yuav muab qhia rau tej kev pab cuam uas tau tso cai los ntawm National School Lunch Act and the Child Nutrition Act, thiab Comptroller General of the United States, thiab cov neeg uau hauj lwm txoj cai lij choj uas lub hom phiaj yog tshawb nrhiav tej kev yuam cai ntawm tsoom fvw teb chaws, tsoom fvw xeev thiab tsoom fvw hauv jez zos cov kev pab rau kev kwam ntawv, kev mob nkeeg thiab kev noj haus.

Cov me nyuam uas tsis tau them nyiaj rau pluag mov los yog muab tus nqe tso tej naub ntawv qhia txog lawv kuj yuav muab qhia tawn rau lub Xeev cov chaw khiaj hauj lwm muab kev pab los yog cov kev pab me nyuam kev noj haus (Child Nutrition Program) uas tsis tas yuav tsum tau ceeb toom qhia ua ntej. Yog luag rov ntxiv tas nrho qhov nyiaj koj them rau koj cov me nyuam pluag mov los yog muab tso tus nqe rau koj, cov me nyuam no kuj yuav tau txais kev pab kho mob dawb los yog tus nqe yuav pheej yig los ntawm qhov kev pab ntawv kho mob Medicaid los yog State Children's Health Insurance Program (BadgerCare). Vim ntawv pab kho mob tseem ceeb heev rau cov me nyuam kev noj qab nyob zoo, txoj cai tau tso cai rau peb qhia rau Medicaid thiab BadgerCare kom paub tis koj tsim nyog tau nyiaj them rov qab rau qhov nyiaj uas koj kev pab cuam uas yog daim ntawv thov kev pab cuam uas npaum cas ntawd (Household Size-Income Statement) yuav tsis muab koj cov me nyuam tso npe rau kiag tam sid rau ntawv kho mob.) **Yog koj tsis xav kom peb qhia tej naub ntawv hais txog koj rau Medicaid los yog BadgerCare thov sau ntawv qhia rau peb paub. Qhov qhia paub no yuav tsis pauv txawm luag yuav ntxiv nyiaj rov rau koj los tsis ntxiv txog ntawm qhov koj tau them nyiaj rau koj cov me nyuam pluag zaub mov noj.**

Raws li Tsoom Fvw Teb Chaws thiab U. S. Rooy Tsav Xwm Qoob Loo txoj kev cai, qhov chaw ua hauj lwm no txwv tsis pub ntxub ntxaug cais ib tus neeg twg tsis raws cai los ntawm nws haiv neeg, tsos nqaj daim ntawv, keeb kwm teb chaws, poj niam/txiv neej, hnub nyooq, los yog muaj mob xiam oob qhab. Yog yuav ua naub ntawv tsis txaus siab tis luag txhob txwv cais yis tsis raws cai, sau mus rau USDA Program Discrimination Complaint Form, nrhiav online ntawv http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, los yog ntawv qhov chaw USDA, los yog hu (866) 632-9992 kom tau ib daim ntawv. Koj kuj sau tau ib daim ntawv hais txog cov ntaub ntawv no hauv daim ntawv no. Xa koj daim ntawv tsis txaus siab los yuav daim ntawv rau peb mus rau U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, los ntawm fax (202) 690-7442 los yog email rau program.intake@usda.gov. Cov tsis hnov lus los sis muaj teeb meem kev hais lus yuav hu tau rau USDA ntawm (800) 877-8339; los yog (800) 845-6136 ((Lus Spanish)). USDA yog ib tus tswv muab kev pab cuam thiab yog ib tus tswv hauj lwm muab vaj huam sib luag rau sawv daws.

Kos npe los ntawm lub koom txoos pab tus sawv cev

COV MENYUAM THIAB NEEG LAUS COV KEV PAB CUAM PAB NOJ HAUS**TSEV NEEG LOJ LI CAS—DAIM NTAWV QHIA NYIAJ (FFY 2016, rev. 6/15)****Date Received by Sponsor**

Tus neeg saib yuav tsum ua kom tiav thiab xa rov mus rau lub tsev pab mus tsim kom tau kev pab nyiaj them rau nws cov menyuam thiab rau cov menyuam txais los tu hauv lub tsev zej zos.

Thawj Lub Npe thiab Lub Xeem ntawm Cov Menyuam Uas Sau Npe Rau	Tus Saib Xyuas lub npe/xov tooj
--	---------------------------------

PART 1: NYIAJ

Yog hais tias koj tsev neeg tam sim no tau txais FoodShare Wisconsin, Wisconsin Works Cash Benefits, thiab/los yog FDPIR (Food Distribution Program on Indian Reservations), khij lub thawb rau cov nyiaj uas tseem tas tom tau txais tam sim no thiab qhia tus case naj npawb.

Ua kom tiav QHOV 3 thiab xa mus rau qhov chaw ua hauv lwm. Tsis txhob ua kom tiav QHOV 2. Yog tias tsis muaj leej twg txais cov nyiaj no, mus rau QHOV 2.

 FoodShare Wisconsin (10 los yog 16 tus lej #) Wisconsin Works Cash Benefits (10 tus lej #) FDPIR (9 tus lej #)

Case Naj Npawb/Quest Card Naj Npawb:

NQE 2: TSEV NEEG NTAU NPAUM LI CAS THIAB COV NYIAJ KHWV TAU LOS

- 1) Sau tag nrho tsev neeg, nrog rau koj tus kheeji thiab tag nrho cov menyuam.
- 2) Sau tag nrho cov nyiaj tau tag nrho (ua ntej txiav los yog txiav se, kev ruaj ntseg, thiab lwm yam) nyob rau ntawm txoj kab tib yam li tus neeg uas tau txais. (Tus neeg ua nws tus kheeji li lag luam yuav tsum tau qhia cov nyiaj hli.) Kos lub thaww seb txais puas tsawg zaus. Sau tag nrho cov nyiaj ib zaug xwb.

Yog hais tias koj muaj tus case naj npawb nyob hauv Nqe 1, koj tsis tas qhia.

1) Lub npe	Kos seb puas yog menyuam tu	2) Nyiaj khvw tau los thiab Txais Puas Tsawg Zaus												Kos yog tsis muaj nyiaj	
Nyiaj khvw tau los ntawm hauj lwm ua ntej txiav		Txhua av thiv	Txhua 2 av thiv	Txhua hli	Ib zaug ib xyoo	Txhua av thiv	Txhua 2 av thiv	Txhua hli	Ib zaug ib xyoo	Txhua av thiv	Txhua 2 av thiv	Txhua hli	Ib zaug ib xyoo		
(Piv txwv) Jane Smith	\$ 200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ 150	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ 100	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	\$200 / txhua xyoo
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____
	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$ / ____

NQE 3: TAG NRHO COV TSEV NEEG

Haiv neeg thiab haiv neeg cov ntaub ntawv – Yog los ntawm yeem xwb

Qhov chaw no yog ua raws li tsoom fwv teb chaws txoj kev cai lij choj yuav thov nug cov lus hauv qab no txog ob lo lus nug txog haiv neeg thiab haiv neeg dab tsi. Koj cov lus teb yuav nruaj ntseg rau qhov uas qhia tawn thiab yuav tsis ntxim rau cov kev txiav txim txog cov kev pab uas muaj. **Thov teb ob nqe lus nug.**

COV KOOM NO PUAS YOG HISPANIC LOS YOG LATINO? Yog, Hispanic los yog Latino Tsis yog, tsis yog Hispanic los yog Latino

XAIV IB LOS YOG NTAU TSHAJ NTAWM COV PAWG NRAM QAB NO UAS HAIS TXOG COV NEEG UAS MUAJ NPE KOOM:

Khab Asmeliukas los sis Khab Alaskas Dub los sis Aflikas Asmeliukas Dawb Esxias Neeg Hawaii los sis Neeg Hiav Txwv Pacific

TUS NEEG LAUS HAUV TSEV NEEG KOS NPE THIAB PLAUB TUG NAJ NPAWB KEV RUAJ NTSEG (SS#)

Yog tias Nqe 2 tsis tiav, tus neeg laus kos npe rau daim ntawv no yuav tsum sau plaub tug lej ntawm nws tus SS# los yog kos “Tsis muaj” yog tias koj tsis muaj ib tug SS#.

Kuv LAV PAUB tias cov lus teev rau saum toj no tag nrho yog lus tseeb thiab muaj tiag thiab tej nyiaj txiag tau los yeej muab qhia tag. Kuv to taub tias cov lus kuv muab no yog pab rau kom tau txais tsoom fwv teb chaws peev nyiaj pab. Kuv to taub tias cov neeg khiau hauj lwm tej zaum kuj yuav taug qab xyuuas txog cov lus no seb puas muaj tseeb. Kuv to taub tias yog kuv txhob txwm dag kuj yuav ua rau kuv raug foob rau txim raws li tsoom fwv teb chaws thiab tsoom fwv xeev tej cai lij choj.

Kos npe los ntawm tus loj hauv tsev neeg	Hnub kos npe Hli/Hnub/Xyoo	tus lej kawg ntawm SS# (los yog kos “Tsis muaj” yog tias koj tsis muaj ib tug SS#)
***_**_ _____		<input type="checkbox"/> Tsis Muaj

FOR SPONSORING ORGANIZATION USE ONLY—All 3 sections and the Effective Date must be completed

1) Basis of Determining Eligibility	2) Eligibility Determination	3) Determining Official's Initials & Approval Date
Total Household Size _____ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> FoodShare WI <input type="checkbox"/> W-2 Cash Benefits OR <input type="checkbox"/> FDPIR <input type="checkbox"/> Foster Child(ren)	<input type="checkbox"/> Eligible <input type="checkbox"/> Not Eligible
Total Income \$ _____ / _____ _____	Effective Date of Determination _____	

Siv cov nram no mus txiav txim cov nyiaj xyoo xwb thaum ntxiv cov tau los uas muab qhia: Txhua lub av thiv cov nyiaj x 52 = Txhua lub hli cov nyiaj. Txhua 2 as thiv cov nyiaj x 26 = Txhua xyoo cov nyiaj. Ob zaug tuaj ib xyoo cov nyiaj x 24= Txhua xyoo cov nyiaj. Txhua hli cov nyiaj x 12= Txhua xyoo cov nyiaj.

Daim ntawv no tag ib xyoo los ntawm tus koom haum qhov kev xaiv hnub tim, qhia hauv daim ntawv thov CACFP.